



Nintendo Mario Kart™ Mini RC

370430001 Mario - Gold

370430002 Mario

370430003 Luigi

370430004 Yoshi

370430005 Toad

370430006 Peach

#370430010 Twin Pack

#370430001P-06P



Assembly and operating instructions



Οδηγίες συναρμολόγησης και λειτουργίας



安装和使用说明



조립과 작동 방법



Digital version



carrera-rc.com

Made in China · Fabriqué en Chine





Congratulations on purchasing a Carrera RC model car, manufactured in accordance with the latest technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials, and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. Non-observance of these operating instructions and the safety instructions they contain will render the guarantee null and void. These instructions are to be kept for future reference and in the event that the product is passed on to a third party.

For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts available, please visit carrera-rc.com in the service area.

Guarantee conditions

A Carrera product is built to high technical standards and is to be treated with care. Please ensure that you observe all the instructions contained in this guide. All components have been subjected to careful inspection (technical modifications and alterations to the model for the purpose of product improvement are reserved).

Should any faults nevertheless occur, guarantee is assumed within the scope of the following conditions: The guarantee covers demonstrable material or manufacturing defects that existed at the time that the Carrera product was purchased. The guarantee period is

24 months beginning with the date of purchase. The guarantee does not extend to wearing parts (such as Carrera RC rechargeable batteries, antennas, tyres, gearbox components etc.), damage caused by improper treatment or use (such as performing jumps in excess of the recommended height, dropping the product etc.), or unauthorised intervention. Repair may only be performed by Carrera Toys GmbH itself or by a company it has authorised to do so. Within the scope of this guarantee, either the product as a whole or only the defective components will be replaced or equivalent substitution performed, as deemed appropriate by Carrera Toys GmbH. The guarantee does not cover transport, packaging or travel costs or any damage for which the buyer is responsible. These costs are to be covered by the buyer. Guarantee claims will only be accepted from the original purchaser of the Carrera product.

Guarantee claims can only be accepted when:

- The card has been filled in properly and sent in together with the defective Carrera product and the purchase receipt/invoice/cash-register receipt.
- No unauthorised alterations have been made by the buyer to the guarantee card.
- The toy has been treated in accordance with the operating instructions and subjected to its intended use.
- The damage/faulty operation is not due to acts of God or normal wear and tear.

Guarantee cards cannot be replaced.

Note for EU countries: Reference is hereby made to the seller's statutory guarantee obligation, to the extent that this guarantee obligation is not restricted by the product guarantee.

Notes for AUSTRALIA: Our goods come with guarantees that

cannot be excluded under the ACL. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Declaration of conformity

Carrera Toys GmbH hereby declares that this model including the controller conforms with the fundamental requirements of the following EC directives: EC Directives 2009/48/EC and the other relevant regulations of Directive 2014/53/EU (RED). The original declaration of conformity can be requested from carrera-rc.com.



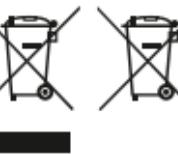
Maximum radio-frequency power transmitted <10 dBm
Frequency range: 2400 – 2483.5 MHz



notes on safety and technical regulations as well as information on maintaining and operating the product. It is indispensable to read these instructions thoroughly before the first usage. Only this helps to avoid accidents with injuries and damage.

WARNING! This toy contains small parts which can be swallowed and is therefore not suitable for children under 3 years of age.

WARNING! danger of pinching during operation! Remove all packaging materials and wire fastenings before handing the toy over to the child. Please retain the packaging and address for information and in the event of any questions.



This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment batteries, disused electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health. Do not mix dissimilar battery types or employ new and used batteries together. Rechargeable batteries are only to be charged by adults. Empty batteries should be removed from the product. Do not recharge non-rechargeable batteries due to risk of explosion. This toy (vehicle) contains batteries that are non-replaceable. Supply terminals are not to be short circuited.

The toy shall only be used with a power supply for toys. The power supply is not a toy. (5V d.c. / USB (1 A)) The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance. The use of a different power supply unit may lead to the permanent damage of the battery and neighbouring parts, as well as physical injury! **WARNING: For the purposes of recharging the bat-**

Warning!

Inappropriate use may result in severe injuries and/or damage to property. It has to be operated with care and caution and requires both mechanical and mental skills. The operating instructions contain

try, only use the detachable supply unit provided with this toy. Battery chargers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired. The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the following symbol.



FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures :

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the product and receiver.

- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC statement

The device contain license-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. The device must not cause interference;
2. The device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Safety instructions

A The Carrera RC vehicle is designed for hobby use only and may only be operated on tracks and in spaces especially intended for this purpose. **WARNING!** Do not use the Carrera RC vehicle in road traffic.

B Never operate the product on grass surfaces. Do not use the Carrera RC vehicle for transporting goods, persons or animals.

C Never use the Carrera RC vehicle outdoors during rain or snowfall. The car must not be run through water, puddles and snow, and must always be kept stored in a dry place.

D Avoid running on courses which are laid exclusively with sand.

E Do not expose the Carrera RC vehicle to direct sunlight.

F Never subject the Carrera car to repeated changes of load – that means continuously reversing it.

G Never throw the car on the floor from a standing position.

H The Carrera RC vehicle must be inspected before and after operation, each time it is used, to ensure that it has not become disassembled. Any screws or nuts that may have become loosened during operation must be tightened.

Contents of package

- 1** 1x Carrera RC Vehicle
- 1x Controller
- 1x USB charger cable
- 1x Set of batteries (non-rechargeable)

Charging the rechargeable battery via computer

2 This toy (vehicle) contains batteries that are non-replaceable. Take care only to charge the LiPo battery supplied with the LiPo charging unit (USB charger cable) also supplied. If you attempt to recharge the battery with any other LiPo battery charger or any other type of charger, this may result in serious damage. **Please carefully read the previous chapter with warnings and guidelines on the usage of rechargeable batteries before proceeding.** You can recharge the rechargeable battery with the respective USB charger cable from a computer USB port (USB 3.0) or a USB power supply unit with at least 1A output voltage:

• Connect the USB charging cable with the USB port of a computer. The LED on the USB charger cable lights green indicating that the charger unit is correctly connected to the computer. If you plug in a car with a discharged battery, the LED on the USB charging cable lights up red and shows that the car battery is being charged. The USB charging cable and the charging socket on the

car are designed to make incorrect connection impossible.

- It takes about 30 minutes to recharge a discharged battery (but NOT a deep-discharged one). When the battery is fully charged, the LED display in the USB charging cable lights up green again.

Note: When supplied, the lipo-battery is already partially charged so the first charging cycle may well take less time.

Always recharge the battery after use to prevent its becoming deep discharged. After use, the battery must be allowed to cool down for at least 20 minutes before it can be fully recharged. Recharge the battery occasionally (suggested every 2-3 months). Supply terminals are not to be short-circuited. Failure to treat the battery as described above can lead to its becoming defective. Never leave the battery unattended while it is being charged.

While charging, the power switch must be in the "OFF" position.

- 3** Open the battery compartment with a screwdriver and insert the batteries in the remote control. Ensure the polarity is correct.
- 4** 1. Switch the car ON at the ON/OFF switch. The LED of the car will flash rhythmically.

- 5** 2. Switch on the controller. The LED on top of the controller will flash rhythmically. After a few seconds, the LEDs on the car and on the controller will light continuously, meaning the bind has been made.

- Avoid constant motor operation.**
- If the car switches itself off several times one after another, the battery is dead. Please recharge the battery.**
- Clean the Carrera RC car after use.**

Controller functions – Full Function

6 You can steer the car in any direction using the joysticks:

Joystick on left: forwards/backwards

Joystick on right: left/right

Troubleshooting

The vehicle does not work

- Position the switches on the transmitter and vehicle to "ON".
- Have the batteries/power packs been inserted correctly?
- Are the battery contacts bent or dirty?
- Are the batteries discharged or defective?
- Are the vehicle and the transmitter/controller connected properly (see **4 5**)?

The vehicle does not work properly; the range is too small!

- Is battery/accumulator power fading?
- Are any other remote control devices close by which might be transmitting on the same frequency?
- Is interference being caused by metal railings or fences?
- Transmitter or power masts often cause the model vehicle to behave in an uncontrolled manner.
- Are there walkie-talkies/CB radios/wireless networks in the vicinity that might cause interference?

GR Αξιότιμες πελάτη

Σας συγχαίρουμε για την αγορά του αυτοκινήτου μοντελισμού Carrera RC, το οποίο κατασκευάστηκε σύμφωνα με το τελευταίο επίπεδο της τεχνολογίας. Επειδή προσπαθούμε πάντοτε να βελτίωνουμε την εξέλιξη και ανάπτυξη των προϊόντων μας, επιφυλασσόμαστε για τυχόν τεχνικές αλλαγές στον εξοπλισμό, στα υλικά και στο σχέδιο του ελικοπέρου οποιαδήποτε στιγμή και χωρίς καμία προειδοποίηση. Μικρές αποκλίσεις του αγορασθέντος προϊόντος από τα στοιχεία και τις φωτογραφίες αυτών των οδηγών σε καμία περίπτωση δεν μπορούν να θεμελιώσουν αξιώσεις οποιαδήποτε μορφής. Αυτές οι οδηγίες χρήσης και συναρμολόγησης αποτελούν αναπόσπαστο συμπλήρωμα του προϊόντος. Η εγγύηση παύει να ισχύει αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες χρήσης και οι οδηγίες ασφαλείας που περιέχονται σε αυτές. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για να μπορείτε να τις διαβάσετε αργότερα και να τις παραδώσετε μαζί με το μοντέλο σε τρίτους.

Την τελευταία και πιο ενημερωμένη έκδοση αυτών των οδηγών χρήσης, όπως και πληροφορίες για ανταλλακτικά θα βρείτε στο carrera-rc.com στον τομέα Service.

Όροι εγγύησης

Τα προϊόντα Carrera είναι προϊόντα υψηλής ποιότητας και τεχνολογίας, τα οποία πρέπει να αντιμετωπίζονται με ιδιαίτερη φροντίδα. Προσέχετε απαραίτητας τις υποδείξεις στις οδηγίες χρήσης. Όλα τα τεμάχια ελέγχονται διεξοδικά (με την επιφύλαξη για τεχνικές αλλαγές και τροποποιήσεις στα μοντέλα, οι οποίες αποσκοπούν στη βελτίωση των προϊόντων).

Εάν παρ' όλα αυτά εμφανιστεί κάποια βλάβη, αυτή καλύπτεται στα πλαίσια των όρων της εγγύησης:

Η εγγύηση καλύπτει αποδεδειγμένα ελαπτώματα των υλικών ή κατασκευαστικά ελαπτώματα, τα οποία υπήρχαν κατά τη στιγμή της αγοράς του προϊόντος Carrera. Η προθερμαία εγγύησης ισχύει για 24 μήνες από την ημερομηνία πώλησης. Η εγγύηση δεν καλύπτει ανταλλακτικά (όπως π.χ. Carrera RC επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, κεραίες, ελαστικά, εξαρτήματα του κιβωτίου ταχυπήτων κ.λπ.), ζημιές εξαπίας μη ενδεδειγμένου χειρισμού/χρήσης (όπως π.χ. πηδήματα μεγάλου ύψους πάνω από το συνιστώμενο ύψος, πτώση του οχήματος κ.λπ.) ή εξαπίας επεμβάσεων τρίτων. Επικευές επιπρέπεται να εκτελούνται μόνο από την εταιρεία Carrera Toys GmbH ή από εξουσιοδοτημένη εταιρεία. Στο πλαίσιο της παρούσας εγγύησης και κατ' επιλογή της Carrera Toys GmbH το προϊόν Carrera αντικαθίσταται ως σύνολο ή αντικαθίστανται μόνο τα ελαπτωματικά εξαρτήματα ή διασφαλίζεται αντικατάσταση ίσης αξίας. Η εγγύηση δεν καλύπτει τα έξοδα μεταφοράς, συσκευασίας και διαδρομής, καθώς και τις ζημιές που έγιναν από τον αγοραστή. Την ευθύνη για τα παραπάνω φέρει ο αγοραστής. Αξιώσεις για εγγύηση μπορεί να εγείρει αποκλειστικά ο πρώτος κάτοχος του προϊόντος Carrera.

Αξιωση για παροχή εγγύησης υφίσταται μόνο αν

- αποσταλεί η κάρτα, κατάλληλα συμπληρωμένη, μαζί με το ελαττωματικό προϊόν Carrera, την οπόδειξη αγοράς / το τιμολόγιο / την απόδειξη ταμειακής μηχανής.
- δεν έχουν πραγματοποιηθεί αισθαντές αλλαγές στην κάρτα εγγύησης.
- το παιχνίδι έχει χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης και κατά τον ενδεδειγμένο τρόπο.
- οι ζημιές / δυσαλειπούργιες δεν οφείλονται σε ανωτέρα βια ή σε φθορά από τη χρήση του προϊόντος.

Δεν είναι δυνατή η αντικατάσταση των καρτών εγγύησης.

Υπόδειξη για κράτη της ΕΕ: Υποδεικνύεται στον πελάτη ότι ο πωλητής έχει την υποχρέωση παροχής εγγύησης από το νόμο, η οποία δεν περιορίζεται με κανένα τρόπο από την ως προς το αντικείμενο εγγύησης.

Δήλωση συμμόρφωσης

Η Carrera Toys GmbH δηλώνει διά της παρούσας ότι το μοντέλο αυτό συμπεριλαμβανομένου του χειριστηρίου (Controller) αυμφωνεί με τις βασικές απαιτήσεις των ακόλουθων οδηγών της ΕΚ: Στο πνεύμα των Οδηγιών της ΕΕ 2009/48 και των άλλων σχετικών διατάξεων της Οδηγίας 2014/53/EU (RED). Το πρωτότυπο της δήλωσης συμμόρφωσης μπορείτε να το ζητήσετε από την carrera-rc.com.



Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνοτήτων <10dBm

Περιοχή συχνότητας: 2400 – 2483.5 MHz

Προειδοποιήσεις!

Σε περίπτωση εσφαλμένου χειρισμού μπορεί να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί και/ή υλικές ζημιές. Πρέπει να ελέγχεται προσεκτικά και απαιτείται ιδιαίτερη μηχανικής και πνευματικές ικανότητες. Οι οδηγίες περιέχουν υποδείξεις ασφαλείας και προδιαγραφές, καθώς επίσης υποδείξεις για τη συντήρηση και λειτουργία του προϊόντος. Οι οδηγίες αυτές πρέπει, πριν από την έναρξη λειτουργίας του προϊόντος, να διαβαστούν και να κατανοηθούν καλά. Μόνον έτοι μπορούν να αποφευχθούν τραυματισμοί και υλικές ζημιές.



Προειδοποίηση! Το συγκεκριμένο παιχνίδι δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών, λόγω κινδύνου κατάποσης μικρών εξαρτημάτων. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Κινδυνός μαγκώματος κατά τη λειτουργία! Απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασίας και τα σύρματα στερέωσης προτού δώσετε το παιχνίδι στο παιδί. Για πληροφορίες και τυχόν απορίες φυλάξτε τη συσκευασία και τη διεύθυνση.



Το σύμβολο που απεικονίζεται εδώ με τον διαγραφέντα κάδο απορριμάτων υποδεικνύει ότι άδειες μπαταρίες, επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, επίπεδες μπαταρίες, συσσωρεύτες, μπαταρίες συσκευών, ηλεκτρικές πλαϊά ή συσκευές δεν ανήκουν στον κάδο οικιακών απορριμάτων, διότι βλάπτουν το περιβάλλον και την υγεία. Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μαζί μπαταρίες διαφορετικών τύπων ή καινούργιες και μεταχειρισμένες μπαταρίες. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες επιτρέπεται να φορτίζονται μόνο από ενήλικες. Αφαιρείτε τις άδειες μπαταρίες από το παιχνίδι. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν επιτρέπεται να φορτίζονται, διότι υπάρχει κινδυνός να εκραγούν.

Αυτό το παιχνίδι (όχημα) περιέχει μπαταρίες που δεν μπορούν να αντικατασταθούν. Μην βραχυκυκλώνετε φορτιστές και τροφοδοτικά. Το παιχνίδι πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με τροφοδοτικό για παιχνιδιά. Το τροφοδοτικό δεν είναι παιχνίδι. (5V d.c. / USB (1 A)) Για τη φόρτιση επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο ο παραδιόδηνος φορτιστής. Η χρήση άλλου φορτιστή ενδέχεται να προξενήσει μόνημη ζημιά της μπαταρίας καθώς και κοντινών εξαρτημάτων και να προξενήσει σωματική βλάβη! **Προειδοποίηση: Για το σκοπό**

της επαναφόρτισης της μπαταρίας χρησιμοποιείτε αποκλειστικά την αφαιρούμενη μονάδα τροφοδοσίας που παρέχεται μαζί με αυτό το παιχνίδι. Όταν ο φορτιστής χρησιμοποιείται τακτικά πρέπει να ελέγχονται το καλώδιο, η σύνδεση, τα καλύμματα και τα υπόλοιπα εξαρτήματά του.

Το εύκαμπτο εξωτερικό καλώδιο αυτού του φορτιστή δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Σε περίπτωση βλάβης θα πρέπει ο φορτιστής να τεθεί πάλι σε λειτουργία μόνον αφού πρώτα επισκευαστεί. Το παιχνίδι επιτρέπεται να συνδέεται μόνο σε συσκευές της Κατηγορίας προστασίας II.



Διατάξεις ασφαλείας

A Το αυτοκίνητο Carrera RC έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά ως προϊόν ψυχαγωγίας και η χρήση του επιτρέπεται αποκλειστικά μόνο στις προβλεπόμενες διαδρομές και περιοχές. **Προειδοποίηση!** Μη χρησιμοποιείτε το αυτοκίνητο Carrera RC στο οδικό δίκτυο.

B Μην οδηγείτε ποτέ το συγκεκριμένο προϊόν στο γρασίδι. Με το αυτοκίνητο Carrera RC δεν επιτρέπεται η μεταφορά προϊόντων, απόμακρη ή ζώων.

C Μην οδηγείτε ποτέ το Carrera RC στο ύπαιθρο όταν βρέχει ή όταν χιονίζει. Δεν επιτρέπεται να οδηγείτε το αυτοκίνητο μέσα από νερά, λιμνάζοντα νερά ή χιόνι. Πρέπει να αποθηκεύεται σε στεγνό χώρο.

D Αποφεύγετε να οδηγείτε το αυτοκίνητο στην άμμο.

E Το αυτοκίνητο Carrera RC δεν επιτρέπεται να εκτίθεται άμεσα στην ηλιακή ακτινοβολία.

F Μην υπερφορτίζετε ποτέ το όχημα Carrera RC με συνεχείς αλλαγές, οδηγώντας το μία εμπρός και μία πίσω.

G Μη ρίχνετε ποτέ το αυτοκίνητο από τη θέση που βρίσκετε κατευθείαν στο έδαφος.

H Πριν και μετά από κάθε οδήγηση πρέπει να ελέγχετε πάντοτε τη σωστή συναρμολόγηση του αυτοκινήτου Carrera RC, ενδεχομένως να πρέπει να αφίξετε τις βίδες και τα παζιμάδια.

Παραδοτέος εξοπλισμός

- 1** 1x Carrera RC Όχημα
- 1x Controller (χειριστήριο)
- 1x USB καλώδιο φόρτισης
- 1x Σετ μπαταρίες (μη επαναφορτιζόμενες)

Φόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

2 Αυτό το παιχνίδι (όχημα) περιέχει μπαταρίες που δεν μπορούν να αντικατασταθούν. Προσέχετε να φορτίζετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία LiPo μόνο με τον φορτιστή LiPo (USB καλώδιο φόρτισης) που συνοδεύει την επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Εάν προσπαθήσετε να φορτίσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία με έναν άλλο φορτιστή LiPo ή έναν οποιοδήποτε άλλο φορτιστή, μπορεί να προκληθούν σοβαρές ζημιές. **Πριν συνεχίσετε διαβάστε προσεκτικά το προηγούμενο κεφάλαιο με τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες σχετικά με τη χρήση επαναφορτιζόμενων μπαταριών.** Μπορείτε να φορτίσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία με το USB καλώδιο φόρτισης που τη συνοδεύει, σε μία θύρα USB ενός υπολογιστή ή σε ένα USB τροφοδοτικό με τουλάχιστον 1A τάση εξόδου:

- Συνδέστε το USB-καλώδιο φόρτισης με το USB-Port ενός υπολογι-

σή. Η λυχνία LED στο USB-καλώδιο φόρτισης ανάβει πράσινη και δείχνει ότι ο φορτιστής είναι σωστά συνδεδεμένος με τον υπολογιστή. Μόλις συνδέστε το όχημα με άδειο φορτιστή, ανάβει η LED στο USB-καλώδιο φόρτισης κόκκινη και δείχνει ότι η επαναφορτιζόμενη μπαταρία του οχήματος φορτίζεται. Το USB καλώδιο φόρτισης ή η υποδοχή φόρτισης στο όχημα είναι κατασκευασμένα κατά τέτοιον τρόπο, ώστε να αποκλείεται λανθασμένη πολικότητα.

- Η επαναφόρτιση μίας μέτρια εκφορτισμένης μπαταρίας διαρκεί περίπου 30 λεπτά. Όταν φορτίσει η μπαταρία η ένδειξη LED στο USB-καλώδιο φόρτισης ανάβει πάλι πράσινη.

Υπόδειξη: Κατά την αγορά η περιεχόμενη μπαταρία LiPo είναι μερικώς φορτισμένη. Για τον λόγο αυτό η πρώτη φόρτιση διαρκεί συνήθως λιγότερο. Ανοίξτε τη θήκη των μπαταριών με ένα κατσαβίδι και τοποθετήστε τις μπαταρίες στο χειριστήριο.

Φορτίστε πάλι την μπαταρία απαραίτητως μετά τη χρήση για να αποφύγετε τη λεγόμενη βαθιά εκφόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας. Μετά τη χρήση η επαναφορτιζόμενη μπαταρία πρέπει να κρυώσει για τουλάχιστον 20 λεπτά, προτύπως πάλι πλήρως. Φορτίστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία ανά τακτά χρονικά διαστήματα (περ. κάθε 2–3 μήνες). Μην βραχυκυκλώνετε φορτιστές και τροφοδοτικά. Εάν δεν τηρηθεί αυτή η οδηγία, είναι δυνατό να προκληθούν βλάβες στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Μη φεύγετε από τον χώρο όταν φορτίζετε την μπαταρία.

Κατά τη διάρκεια της φόρτισης ο διακόπτης Power πρέπει να βρισκεται στο „OFF“.

- 3 Ανοίξτε τη θήκη των μπαταριών με ένα κατσαβίδι και τοποθετήστε τις μπαταρίες στο χειριστήριο. Προσέξτε για τη σωστή πολικότητα.

- 4** 1. Ενεργοποιήστε το όχημα με τον διακόπτη ON/OFF.H LED στο όχημα αναβοσθήνει ρυθμικά.
- 5** 2. Θέστε σε λειτουργία το χειριστήριο. Η LED στο χειριστήριο αναβοσθήνει ρυθμικά. Μετά από μερικά δευτερόλεπτα ανάβουν οι LED στο όχημα και στο χειριστήριο συνεχώς. Η σύνδεση αλοκληρώθηκε.
- Αποφεύγετε τη μόνιμη χρήση του κινητήρα.
 - Εάν το αυτοκίνητο απενεργοποιείται μόνο του για σύντομα διαδοχικά διαστήματα πολλές φορές, αυτό σημαίνει ότι η επαναφορτιζόμενη μπαταρία άδειασε. Φορτίστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.
 - Μετά την οδήγηση καθαρίστε το αυτοκίνητο Carrera RC.

Λειτουργίες χειριστηρίου – Πλήρης λειτουργία

- 6** Με τα Joysticks μπορείτε και διευθύνετε το όχημα προς όλες τις κατευθύνσεις:

Joystick αριστερά: εμπρός, πίσω

Joystick δεξιά: αριστερά / δεξιά

Λύσεις προβλημάτων

Το όχημα δεν αντιδρά

- Μεταφέρετε το διακόπτη πομπού και οχήματος στη θέση „ON“.
- Εχουν τοποθετηθεί σωστά οι μπαταρίες/συσσωρευτές?
- Εχουν στραβώσει ή είναι λερωμένες οι επαφές μπαταριών?
- Είναι άδειες ή ελαπτωματικές οι μπαταρίες?
- Είναι σωστά συνδεδεμένα όχημα και πομπός/χειριστήριο (Controller) (βλ. **4** **5**);

Το όχημα δεν αντιδρά σωστά, η εμβέλεια είναι πολύ μικρή!

- Μειώνεται η απόδοση των μπαταριών/συσσωρευτών?
- Μήπως υπάρχουν πλησίον και άλλα μοντέλα με ασύρματο τηλεκοντρόλ, τα οποία εκπέμπουν ενδεχομένως στην ίδια αυχνότητα;
- Μήπως προκαλούν διαταραχές μεταλλικά πλέγματα/φράχτες?
- Οι πυλώνες ηλεκτρικών γραμμών ή εκπομπών προκαλούν ανεξέλεγκτη συμπεριφορά του οχήματος.
- Μήπως υπάρχουν κοντά Walkie-Talkie/ασύρματοι CBN/δίκτυα WiFi, που μπορεί να προκαλέσουν παρεμβολές;



亲爱的顾客

恭喜您购买了以最先进科技生产的Carrera RC-模型车型。您所购买的产品和本手册中的数据和图示如有轻微偏差，不属于保修范围。此使用说明和安装说明是产品的一部分。不按照手册中的说明或安全指示使用此产品，将不予保修。请保留说明以作将来的参考，或以后在转让时给第三方做参考依据。

您可以登录carrera-rc.com进入Service菜单查询使用说明的最新版本和关于替换件的详细信息。

保修条例

Carrera产品是卓越技术的结晶，应慎重对待。请务必遵守说明书中的指示。所有部件都经过认真核对（我们保留为进一步改进产品进行技术性的修改和设计变更的权利）。

但是，即使出现缺陷，以下保修条件范围内的保修也有保障：保修涵盖购买Carrera产品时就存在的、可证实的材料缺陷或制造缺陷。保修期从销售之日起计算，总计24个月。保修范围不包括易磨损件（例如Carrera RC电池、

天线、轮胎、传动件等），不恰当的操作/使用（例如高于建议高度的跳跃，产品掉落等）或在外界干扰下造成的损伤。仅允许由Carrera Toys GmbH公司或其授权的公司进行维修。在此保修范围内，Carrera Toys GmbH公司可以选择替换整个Carrera产品或仅替换有损坏的零件，或进行等效替换。保修不包括运输费、包装费和差旅费，以及由买方负责的损伤。这些应由买方承担。保修诉求只能由Carrera产品的第一购买者提出。

保修义务仅在如下情况下成立

- 有缺陷的产品与正确填写的保修卡以及购买单据/发票/收据共同提交时。
- 单据并未被擅自篡改。
- 玩具在遵守相关说明和条例的情况下使用。
- 损害/故障并非不可抗力或运作磨损所造成。
- 保修卡不可缺少。

欧盟国家注：请注意卖方的保修义务相关规定，卖方的保修义务不受此保修限制。

致性声明

Carrera Toys GmbH公司特此声明：包括控制器在内的这款产品符合以下欧共体（EG-Richtlinien）指令的基本要求：欧共体指令2009/48和指令2014/53/EU (RED) 的其他相关规定。原版的一致性声明可登陆carrera-rc.com网站查询。



最大射频功率<10dBm - 频率范围: 2400-2483.5 MHz



警告！

不正当的使用可能导致严重受伤或财产损失。操作此产品必须小心谨慎并要求一定的机械常识和心理素质。该手册包含了产品的安全指示和规定以及保养和操作该产品的说明。请务必在第一次使用前完整的阅读并理解此说明书。这样才能避免意外受伤或损失。



0-3

注意！此玩具不适宜小于3岁的儿童使用，细小零件有导致吞咽窒息的危险。
注意！有夹手压伤的危险！在您将玩具给孩子之前，请去除所有包装材料和固定钢丝。欲知详情或有疑问，请注意保留包装和相关地址。



带有如图所示的打叉的垃圾桶标志的物品，如废电池，蓄电池，纽扣电池，电池组，便携电池或旧电器等有危害环境和健康的可能，不得归类于一般家庭垃圾。

为了环保和健康，请您自己并请您教导您的孩子，谨慎处理废电池和旧电器。请将废电池和旧电器交付给已知

的回收点。妥善回收废电池。不同电池型号的电池和不同电量的电池不可同时使用。蓄电池充电必须由成人进行。请不要把已用完的电池留在玩具中。请勿对非充电电池充电，有导致爆炸的危险。

此玩具（车辆）包含不可更换的电池。请避免充电器和电源发生短路情况。此玩具只能与玩具的电源一起使用，但电源不是玩具。（5V 直流 /USB（1 A））

请采用附带的电源给设备充电。使用其他充电器有可能导致电池和相邻部件永久损坏，并对人体造成伤害！

警告：给电池充电时，请仅使用此玩具随附的可拆卸电源装置。

如频繁使用充电器，请定时检查电线，连接部位，外壳和其他零部件。

充电器的外接电线无法更换。如有损坏，请在使用前先对充电器进行修理。此玩具只可与安全等级二级的设备连接。  or 

安全准则

A Carrera RC-车型专为兴趣爱好者设计，只能在指定的轨道和场地驾驶。注意！请不要在公路街道上使用 Carrera RC-车型。

B 请不要在草地上行驶本产品。不可使用Carrera RC-车辆运送货物，人员或动物。

C 在雨雪天气下，请不要在露天环境里使用Carrera RC-车型。车辆不得涉水，不可过水坑或在雪地里行驶，车辆的储存地必须保持干燥。

D 请避免车辆在沙路上行驶。

E 请勿将车辆放在阳光下暴晒。

F 请务必不要让Carrera RC车辆负载变化磨损，即长时间快速在前进后退之间切换。

G 请将车辆用手放置在地面上，而非从一定的高度扔向地面。

H 每次行驶Carrera RC-车辆之前和之后请检查车辆是否正确安装，如有必要请拧紧螺母和螺栓。

包装内容

- 1** 1个 Carrera RC 车辆
- 1个 遥控器
- 1个 USB充电线
- 1个 组电池（不可充电）

电池充电

2 此玩具（车辆）包含不可更换的电池 请注意原装的LiPo锂离子电池只能用附带的LiPo锂离子电池专用充电器（USB充电器）充电。尝试用其他LiPo锂离子电池充电器或任何其他型号的充电器为此电池充电有导致严重损坏的可能。**在继续操作之前，请仔细阅读上一章，其中包含如何使用可充电电池的警告和指南。**

您可以用附带的USB充电器连接电脑USB接口或输出电压至少为1A的USB电源进行充电：

- 请将USB线与电脑USB接口连接。USB线上的LED亮绿色表示充电部件与电脑正确连接。当车辆的电池电量不足时，USB线上的LED显示红色，代表应给车辆电池充电。USB线及车辆的充电接头的独特设计使电

池只能在正负极对应正确的时候放入。

- 将一个放电完毕的电池充满电（非过度充电）需要大约30分钟。当电池充满电时，USB线上的LED灯呈绿色。

注意：交货时附带的LiPo-电池含有部分电量，所以第一次充电需时会稍微短于正常充电时间。

请在使用后为电池充电以避免过度放电。电池在使用后必须至少冷却20分钟才能再次充电。每隔一段时间（大约2-3个月）请给电池充一次电。请避免充电器和电源发生短路情况。如不遵守上述说明，有导致电池损坏的可能。无人看管时，切勿给电池充电。

充电时开关应处于“OFF”状态

3 用螺丝刀打开电池槽并将电池放置入遥控器。请注意正确的正负极方向。

4 1. 请将电源开关ON/OFF拨至ON。车辆上的LED有节奏的闪烁。

5 2. 开启遥控器。遥控器上方的LED有节奏的闪烁。几秒钟后遥控器和车辆上的LED长亮，表示顺利连接。

- 避免引擎长期运转。
- 车辆多次在启动后不久便自动停止运转 说明电池量低。请充电。
- 请在行驶后清洁Carrera RC车身

遥控器功能 - 全功能

6 通过操控遥控杆可以让您的车辆往各个方向行驶：
左遥控杆：前进，后退
右遥控杆：向左，向右

故障排除

车辆没有反应

- 将遥控器和车辆上的开关拨至“ON”。
- 电池是否正确放入？
- 电池接触点是否移位或脏污？
- 充电电池是否过度放电或已损坏？
- 车辆与发射器/遥控器是否正确绑定（参见**4 5**）？
- 车辆无法正确响应，遥控范围过小！
- 电池电量过低？
- 附近是否有其他使用相同频道的遥控模型？
- 是否受到金属围栏/栏杆的影响？
- 发射杆或电线杆有时会影响车辆正常反应。
- 是否受到附近对讲机、民用波段无线电通信或无线网络的影响？

ROK 고객 여러분께

최신 기술로 제작된 카레라 RC 모델 자동차를 구입하신 것을 축하합니다. 저희는 제품을 개발하고 개선하는데 항상 노력하고 있기 때문에 기술적인 측면과 장착, 재료, 디자인과 관련하여 예고 없이 언제라도 변동할 권리を持집니다. 그래서 구입하신 제품이 이 설명서의 자료와 그림에 비해 근소한 차이를 보이더라도 이것을 근거로 한 어떤 청구권도 도출되지 않습니다. 이 사용 및 조립 설명서는 제품의 일부입니다. 사용설명서와 기재된 안전수칙을 준수하지 않았을 경우에는 개인적 청구권이 소멸됩니다. 추후에 다시 참고하고 모델을 제 3자에게

이양할 경우에 대비하여 이 설명서를 보관하십시오.

이 작동설명서의 최신판과 구입 가능한 부품에 대한 정보는 carrera-rc.com 의 서비스 영역에서 보실 수 있습니다.

개런티 조건

카레라 제품은 고급 기술로 제작된 상품이니 조심스럽게 다루어야 합니다. 사용설명서의 주의사항을 반드시 주지하십시오. 모든 부품은 세심한 검토를 거쳤습니다 (기술상의 변동과 제품 개선에 도움이 되는 모델 변동에 대한 권리는 제조사가 보유합니다).

그럼에도 결함이 있을 경우에는 다음 개런티 조건의 범위에서 개런티를 보장합니다: 개런티는 카레라 제품을 구입하신 시점에 증명할 수 있는 재료와 제조상의 결함을 포함합니다. 개런티 기간은 판매한 날자부터 계산하여 24개월입니다. 개런티 청구사항에서 제외되는 것은 마모부품(예: Carrera RC 전지, 안테나, 타이어, 구동기 부품등), 적절하지 않은 취급/사용에 (예: 권장된 높이 보다 더 높은 점프, 제품을 떨어뜨리는것등) 의한 손상, 외부 개입에 의한 파손 등입니다. 수선은 반드시 Carrera Toys GmbH 회사나 이 회사로부터 인증받은 회사를 통해 이루어져야 합니다. 이 개런티 범위에서 Carrera Toys GmbH 회사의 선택에 따라 한 카레라 제품 전체, 혹은 손상된 부품이 교체되거나, 같은 부품으로 대체됩니다. 개런티에서 제외되는 것은 운송, 포장, 주행에 의해 생기는 비용 및 구입자에 의해 비롯된 손상입니다. 이것은 구입자가 치러야 합니다. 개런티 요구는 카레라 제품을 최초로 구입한 사람에 의해서만 청구될 수 있습니다.

개런티 청구권은 다음과 같은 경우에만 발생합니다:

- 규정에 맞게 작성한 증서를 손상된 카레라 제품, 구입 영수증/계산서/지불증서와 함께 송부한 경우.
- 개런티 증서를 임의로 정정하지 않은 경우.
- 장난감을 사용설명서에 따라 취급하였고 규정에 맞게 사용하였을 경우.
- 손상/기능 장애가 불가항력이나 작동에 따른 마모에 의한 것이 아닐 경우.

개런티 증서는 대체할 수 없습니다.

유럽연합국가에 해당되는 참고사항: 법적인 보증의무는 제품에 대한 개런티에 의해 제한받지 않습니다.

개런티 조건

Carrera Toys GmbH는 컨트롤러를 포함한 이 모델이 다음과 같은 규정들에 부합함을 증명합니다: 즉 2009/48/EG 지침 및 2014/53/EU (RED) 지침의 여타 주요 관련 규정들을 준수합니다. 적합성 증명서 원본은 carrera-rc.com 에서 청구할 수 있습니다.



무선 주파수 최대 전력 10dBm 이하
주파수 범위: 2400–2483.5 MHz

경고 사항!

적절하지 않게 사용할 경우 심한 부상과/이나 손상을 입힐 수 있습니다. 이 제품은 조심스럽고 신중하게 조종해야 하고, 역학적인 능력과 정신적인 능력을 필요로

합니다. 사용설명서는 안전주의사항과 규칙 및 제품을 손질하고 작동하는데 필요한 주의사항을 담고 있습니다. 처음으로 작동하기 전에 이 사용설명서를 끝까지 읽고 이해하는 것은 필수적입니다. 그래야만 부상과 손상으로 인한 사고를 피할 수 있습니다.



주의! 이 장난감은 삼킬 수 있는 작은 부품 때문에 3세 미만의 어린이들에게 적합하지 않습니다. 주의! 기능상 끼워져 조일 위험이 있습니다! 장난감을 어린이에게 건네주기 전에 모든 포장재와 고정줄을 제거하십시오. 설명과 생길 수 있는 질문에 대비하여 포장과 주소를 보관하십시오.



여기 그려진 가위표 쳐진 쓰레기통 상징은 빈 건전지, 축전지, 단추형 전지, 전지팩, 기타 전지, 전기 제품 폐품등은 환경과 건강에 해롭기 때문에 일반 가사용 쓰레기통에 버려서는 안된다는 것을 주지시키고 있습니다.

서로 다른 전지나 새 전지와 현 전지를 함께 사용하면 안됩니다. 축전지는 반드시 성인이 충전해야 합니다. 빈 전지는 장난감에서 분리하십시오. 충전 할 수 없는 전지는 폭발 위험이 있기 때문에 충전해서는 안됩니다. 장난감(차량)에는 교체할 수 없는 배터리가 포함되어 있습니다. 충전기와 전원에 단선이 생기지 않도록 하십시오. 이 장난감은 장난감용 전원공급장치만 사용해야 합니다. 전원공급장치는 장난감이 아닙니다. (5V d.c. / USB(1 A)) 충전은 반드시 동봉된 충전기를 사용해야 합니다. 다른 충전기를 사용하면 전지와 인접 부품

들이 지속적으로 손상을 입을 수 있고, 신체 손상을 입을 수 있습니다. **경고: 배터리를 충전할 때에는 이 토이와 함께 제공되는 탈부착식 전원 공급 장치만을 사용하십시오.** 충전기를 정기적으로 사용할 경우에는 충전기의 전선, 연결부, 덮개와 다른 부분들도 점검하십시오. 이 충전기의 외부 전선은 교체할 수 없습니다. 손상이 생긴 경우에는 충전기를 수선한 다음에 다시 작동해야 합니다. 이 장난감은 반드시 보호 등급 2에 해당하는 장비에만 연결해야 합니다. or

안전수칙

A 카레라 RC 차량은 취미 목적으로만 제조되었으니 여기에 해당하는 선로와 장소에서만 작동되어야 합니다. 주의! 카레라 RC 차량을 도로에서 사용하지 마십시오.

B 폴발 위에서는 이 제품을 절대 사용하지 마십시오. 카레라 RC 차량으로 물품, 사람, 혹은 동물을 운반해서는 안됩니다.

C 카레라 RC 차량을 비가 오거나 눈이 내릴 때 절대 야외에서 주행하지 마십시오. 차량은 물, 웅덩이, 혹은 눈을 통하여 주행해서는 안되고, 반드시 건조하게 보관해야 합니다.

D 오로지 모래로만 된 경로에서 주행하는 것을 피하십시오.

E 카레라 RC 차량이 직사광선에 노출되지 않게 하십시오.

F 카레라 RC 차량에 절대 지속적으로 부하 변환을 주지마십시오, 다시 말하면 전진과 후진을 계속하여 바꾸지 마십시오.

G 차량을 절대 선 상태에서 바닥에 던지지 마십시오.

H 카레라 RC 차량이 제대로 조립되어 있는지를 주행 전과 후에 매번 검토해야하고, 경우에 따라 나사를 조여주어야 합니다.

축전지 충전

- 1** 1x Carrera RC 차량
- 1x 컨트롤러
- 1x USB 충전 전선
- 1x 세트 배터리 (재충전 할 수 없음)

축전지 충전

2 장난감(차량)에는 교체할 수 없는 배터리가 포함되어 있습니다. 동봉된 LiPo-전지는 반드시 동봉된 LiPo 충전기를 사용하여 충전해야 한다는 것에 유의하십시오. 전지를 다른 LiPo 전지 충전기나 다른 충전기를 사용하여 충전하면, 심한 손상이 생길 수 있습니다. **진행하기 전에 재충전 배터리 사용에 관한 지침과 경고가 있는 이전 장을 주의 깊게 읽으십시오.** 해당 USB 충전선을 사용하여 컴퓨터 USB 포트 혹은 최소 1A 출력 전압을 갖는 USB 전원 공급 장치의 전지를 충전할 수 있습니다.

- USB 충전 전선을 컴퓨터의 USB 포트와 연결하십시오. USB 충전 전선의 LED 점등이 초록색으로 빛을 발하고, 충전 장치가 컴퓨터에 제대로 연결되어 있다는 것을 나타내줍니다. 빈 전지를 장착한 차량을 연결하시면 USB 충전 전선의 LED 점등이 빨간색 빛을 발하고, 차량의 전지가 충전되

고 있는 것을 나타내줍니다. USB 충전 전선 및 차량의 충전 소켓은 서로 다른 극을 접속할 수 없게 제조되어 있습니다.

- (완전 방전되지 않고) 방전된 전지가 다시 충전될 때까지는 약 30분이 걸립니다. 전지가 완전히 충전되면, USB 충전 전선의 점등이 다시 초록색으로 빛을 발합니다.

주의: 제품 공급시 포함된 리튬 이온 중합체 전지는 부분 충전되어있습니다. 그래서 첫 충전 절차는 약간 짧게 걸릴 수 있습니다.

축전지의 완전 방전을 피하기 위해 사용 후 축전지를 반드시 다시 충전하십시오. 축전지는 사용 후 다시 완전히 충전하기 전에 최소한 20분간 휴식해야 합니다. 이 휴식시간을 준수하지 않으면 축전지가 고장날 수 있습니다. 축전지를 종종(약 2-3 개월마다) 충전하십시오. 충전기와 전원에 단선이 생기지 않도록 하십시오. 위에 언급한 축전지의 용법을 지키지 않으면 고장날 수 있습니다. 충전할 때 절대로 배터리를 방치하지 마십시오. 충전되는 동안 파워 스위치는 "OFF" 상태여야 합니다.

3 전지함을 드라이버로 열고 컨트롤러에 전지를 장착하십시오. 양극이 제대로 맞는지 주의하십시오.

4 1. ON/OFF 스위치로 차량을 켜십시오. 차량의 점등이 율동적으로 깜박입니다.

5 2. 컨트롤러를 켜십시오. 컨트롤러의 점등이 율동적으로 깜박입니다. 몇 초 후 차량과 컨트롤러의 점등이 지속적으로 커집니다. 점속이 완료되었습니다.

- 지속적으로 모터가 가동되는 것을 피하십시오.
- 차량이 반복하여 여러차례 저절로 꺼지면 축전지가

비었습니다. 축전지를 충전하십시오.

- 주행 후 카레라 RC 차량을 닦아주십시오.

컨트롤러 기능 - 풀 평션

6 조이스틱을 사용하여 차량을 모든 방향으로 움직

일 수 있습니다:

조이스틱 왼쪽: 전진, 후진

조이스틱 오른쪽: 좌, 우

문제 해결

차량이 반응을 보이지 않음

- 송신기와 차량의 스위치를 "ON"으로 바꿀 것.
- 전지가 제대로 장착되어 있습니까?
- 전지 접촉 부위가 굽어졌거나 오물이 끼워져 있습니까?
- 전지가 비워졌거나 고장입니까?
- 차량과 트랜스미터/컨트롤러가 올바르게 연결돼 있습니까 (**4 5** 번 참조)?

차량이 제대로 반응을 하지 않고, 송신 거리가 너무 짧음.

- 전지의 성능이 떨어집니까?
- 어쩌면 같은 주파수를 사용하는 무선조종으로 작동하는 다른 모델이 근처에 있습니까?
- 금속으로 된 막/벽이 장애의 원인입니까?
- 송신탑이나 전선탑이 간혹 차량 모델의 조종을 방해하기도 합니다.
- 장애를 유발할 수 있는 워키토키/와이파이 네트워크가 근처에 있습니까?



04/2021_V05-01

carrera-rc.com

Carrera Toys GmbH · Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch / Salzburg · Austria